

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 95/96 (1930)  
**Heft:** 16

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK

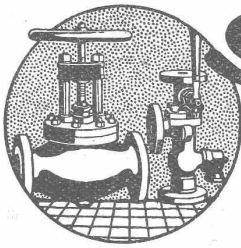
REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES SCHWEIZERISCHEN INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREINS  
UND DER GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE  
GEGRÜNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. C. JEGHER

Vereins-Mitglieder, beim Verlag: Schweiz 32 Fr.,  
Ausland 40 Fr. jährl.; Nicht-Mitglieder: Schweiz  
40 Fr., Ausland 50 Fr., bei der Post abonniert  
40 Fr. / Einzel-Nummern 1 Fr. zuzüglich Porto

VERLAG CARL JEGHER, ZÜRICH  
Dianastrasse 5 / Postfach VIII 6110  
Tel.: Selnau 45.07 ■ In Kommission  
bei Rascher & Cie., Zürich u. Leipzig

Inserate durch die Aktiengesellschaft der Unter-  
nehmungen RUDOLF MOSSE, Zürich / Die  
viergespaltene Colonelzeile 50 Cts., Titelseite  
80 Cts., ausl. Anzeigen 60 Cts., Titelseite 1 Fr.



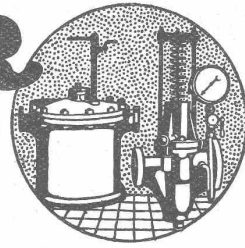
## SULZER

ARMATUREN und ROHRLEITUNGSTEILE

für  
Dampf, Wasser, Säuren, Luft etc.

Ausführliche Kataloge auf Verlangen

GEBRÜDER SULZER, AKTIENGESELLSCHAFT, WINTERTHUR



## Eisenbau

Druckrohre, Tanks, Behälter,  
Kessel, Blecharbeiten, Gasbehälter  
etc.

Brücken-, Hoch- u. Industriebauten,  
Masten, Stauwehre, Krane, Fenster,  
Tore, Türen

## BUSS & BASEL

## Kittlose Verglasungen

mit hydraulisch gepressten Bleibanden für Oberlichter und Shedbauten aller Art, auf Eisen-, Holz- und  
Betonkonstruktionen, mit Draht- und Rohglas, widerstandsfähig gegen säurehaltige Dämpfe, erstellt

**JAKOB SCHERRER, Bleicherweg 26, ZÜRICH 2**

Fabrikation von Bleiröhren und Bleiprofilen aller Art - Kataloge und Offerten kostenlos

## EISENBETONBAU

### Industrieanlagen

**P. ZIGERLI**  
Ingenieurbureau - ZÜRICH

Bahnhofstrasse 67  
Telephon Uto 2984

Internationale Ausstellung Barcelona 1929  
GOLDENE MEDAILLE

*Wer PAVAG's Kraftpapiersack kennt,  
schickt nur in diesem Sack Zement!*



80% der Weltproduktion von Cement, Kalk und Gips sind in Papiersäcken verpackt.  
(BUILDING SUPPLY NEWS)

**HOTEL**  
**Habis-Royal**  
Bahnhofplatz  
**ZÜRICH**  
*Restaurant*  
*Sitzungszimmer*

**1200 Erfinder**

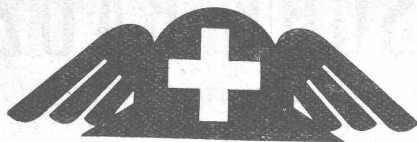
Probleme akt. Fr. 1.—  
Informationsbuch gratis

**JORECO, Forchstr. 114, Zürich.**

**Profil-Leisten**

nach jeder Zeichnung,  
roh, farbig oder vergol-  
det liefert günstig die

**RAHMENFABRIK**  
**ESCHLIKON Thurgau**



**Architekten, Baumeister, Ingenieure!**

Besuchen Sie die

**Schweizer Mustermesse, Basel**  
**26. April bis 6. Mai 1930**

Die Baugruppe zeigt neueste Maschi-  
nen und Baumaterialien

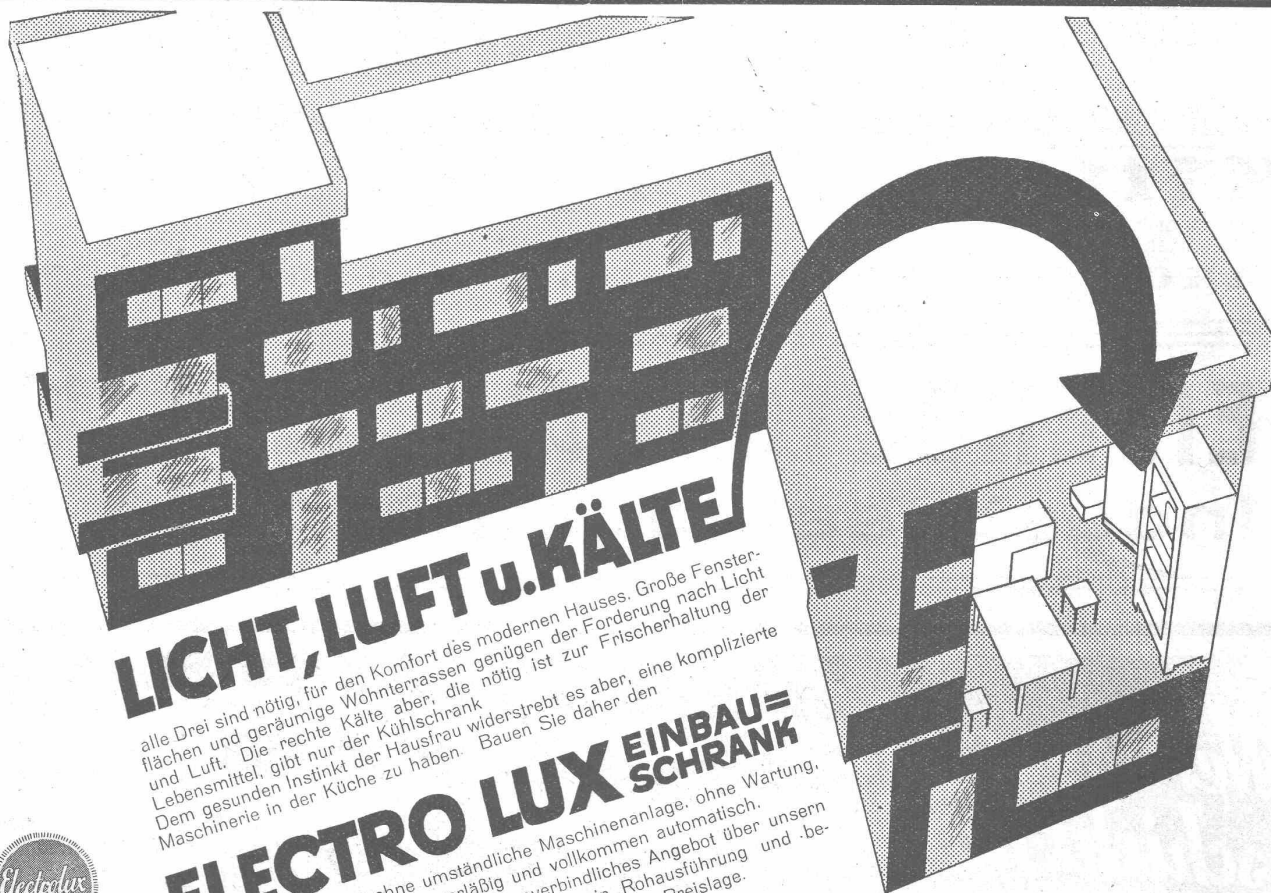
Einfache Bahnbillets gelten auch für die Rückfahrt innert sechs Tagen  
Einkäuferkarten sind durch die Aussteller und die Messe-Direktion erhältlich

**Klinker**

braun, rot, gelb für Böden, Wandbelag,  
Cheminées, Fassaden

**A. G. Verblendsteinfabrik**

**Lausen**



**LICHT, LUFT u. KÄLTE**

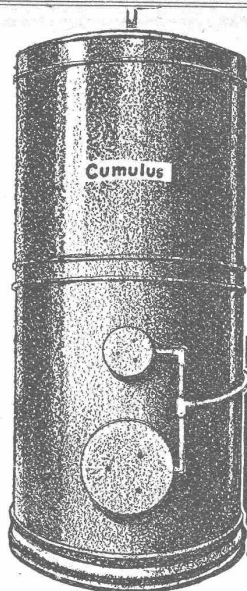
alle Drei sind nötig, für den Komfort des modernen Hauses. Große Fenster-  
flächen und geräumige Wohnterrassen genügen der Forderung nach Licht  
und Luft. Die rechte Kälte aber, die nötig ist zur Frischerhaltung der  
Lebensmittel, gibt nur der Kühlschrank.  
Dem gesunden Instinkt der Hausfrau widerstrebt es aber, eine komplizierte  
Maschinerie in der Küche zu haben. Bauen Sie daher den

**ELECTRO LUX EINBAU-  
SCHRANK**

ein. Er arbeitet ohne umständliche Maschinenanlage, ohne Wartung,  
geräuschlos, zuverlässig und vollkommen automatisch.  
Verlangen Sie unverbindliches Angebot über unsern  
Einbauschränk in Rohausführung und be-  
sonders günstiger Preislage.



**ELECTRO LUX A.G. PARADEPLATZ 4 ZÜRICH**  
**ABT. KÜHLSCHRÄNKE**



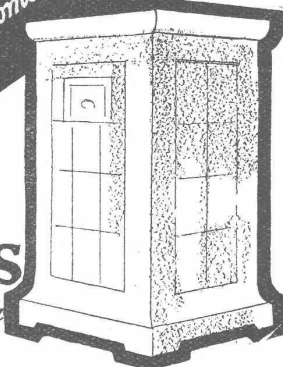
# Cumulus

elektr. Heisswasserspeicher

*Elektr. Akkumulier-Apparate  
zur Ausnützung des billigen Nachtstromes*

## Primulus

elektr. Akkumulier-Ofen



Verlangen Sie  
unsere Kataloge

*Ganz automatisch. Unerreichte Qualität. Unübertroffen  
im Nutzeffekt.*

**Fr. Sauter A.G. Basel**

**Der Baufachmann  
weiss**

*wie wichtig ein guter Putz-  
träger ist. Unser vielver-  
wendetes*

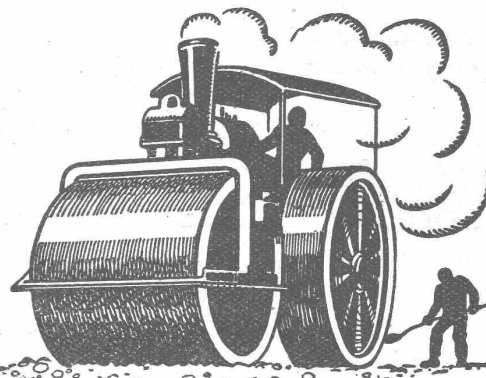
### Drahtziegel-Gewebe

ZIEGELRABITZ

*ist ein Gewebe aus Draht  
dessen Knoten von aufge-  
pressten und ziegelhart  
gebrannten Tonkörperchen  
umschlossen sind. — Es  
eignet sich für Verklei-  
dungen aller Art und ist  
in verschiedenen Breiten  
in Rollen erhältlich.*

**SCHWEIZERISCHE  
DRAHTZIEGEL-FABRIK A-G  
LOTZWIL  
BERN**

*verlangen Sie  
Muster!*



## Schweizerische Stuga

Strassenbau - Unternehmung A. - G.

**ALPNACH**  
BAHNHOFPLATZ  
TEL.: 7

**LAUSANNE**  
RUE D'ETRAZ 20  
TEL.: 22.028

**AARAU**  
IGELWEID 32  
TEL. 15.33

**NEUCHÂTEL**  
RUE ST-HONORÉ 7  
TEL. 998

**BERN**

LAUPENSTR. 8  
TEL.: BOLLWERK 34.33

**OLTEN**  
RÖMERSTR. 14  
TEL.: 7.88

**BASEL**  
RHEINLÄNDERSTR. 8  
TEL.: SAFFRAN 28.90

**FRAUENFELD**  
SÄGEGASSE  
TEL. 711

**SITTEN**  
RUE DU MIDI  
TEL. 461

**ZÜRICH**

STEINWIESSTR. 40  
TEL.: H. 48.91

**CHUR**

U. BAHNHOFSTR. 280  
TEL. 147 (-81)

**LUGANO**

CORSO PESTALOZZI 5  
TEL. 11.58

**BIEL**

NEUENGASSE 6  
TEL. 20.77

## Aeberlimakadambeläge

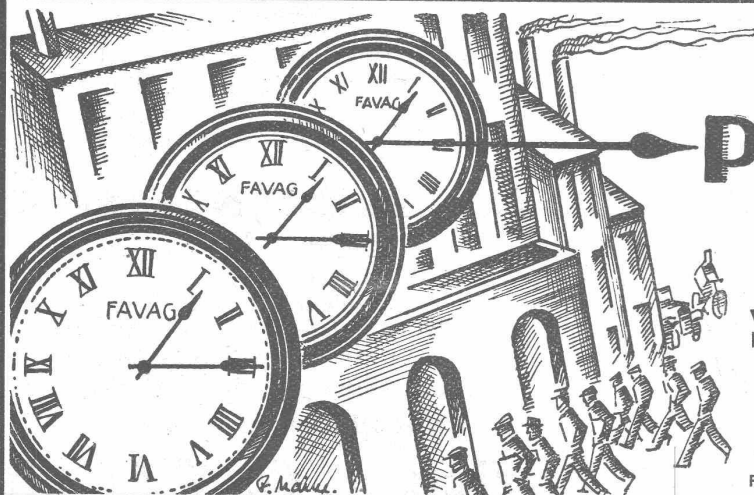
# Sie können PÜNKTLICHKEIT verlangen

wenn Sie Ihren Betrieb mit einer  
FAVAG-Uhren-Anlage ausrüsten.

## FAVAG

Fabrik elektrischer Apparate A.-G.  
**NEUBURG**

Frühere Firmen: HIPPI, gegr. 1860; Peyer, Favarger & Co.; Favarger & Co.





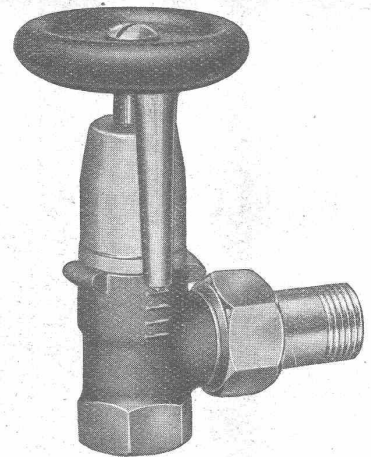
# **OEDERLIN**

R  
M  
A  
T  
U  
R  
E  
N

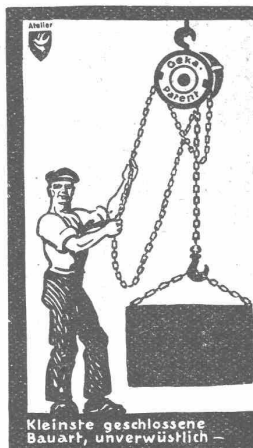
Unsere Zentralheizungs-Regulierhähnen und -Ventile geniessen Weltruf durch ihre präzise, in ihrer Art einzig dastehende, solide Konstruktion. Sie arbeiten zuverlässig und sind von unumschränkter Lebensdauer.

Verlangen Sie den soeben erschienenen neuen Spezialkatalog No. 47.

**N A. G. OEDERLIN & C<sup>IE</sup> BADEN**



**Cliche's**  
für Buchdruck  
**Armbruster & Söhne**  
Ob. Zölde Zürich  
Tel. Hott.: 63.65



Kleinste geschlossene Bauart, unverwundlich

**Unerreichte Leistung**  
mit dem Patent  
**Geka-**  
Schnellhebe-Zug

**CHRISTEN & Co. A.-G., BERN**



**Rauch's Reform-Rabitz**

Bester Putzmörtelträger

für Verputz von Wänden, Decken, Säulen, Gewölben etc.  
Leicht, biegsam, rost- und feuersicher, isolierend  
in Rollen von 10 m., 15, 20, 25 u. 100 cm.

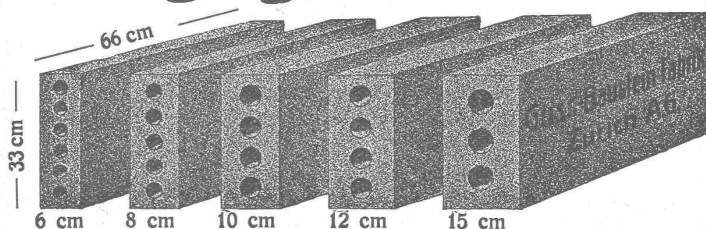
**Rauch's Reform-Rabitzwerk**  
Bützberg (Bern)

**Wasser** genug, keimfrei und kühl  
schafft Euch die **A.-G. Guggenbühl**  
Quell- und Grundwasserfassungen / Filterbrunnen / Pumpwerke  
Wassergewinnung aus Seen und Flüssen / Taucherarbeiten / Schnellfilter  
SPEZIALITÄT: **Selbstentlötfende Heberleitungen** (+ Patent)

Telephon: Uto 38.38 / ZÜRICH 1 / Bahnhofstr. 90 beim Hauptbahnhof

**Längsgelochte Schlackensteine**

(Eingetragene Marke)



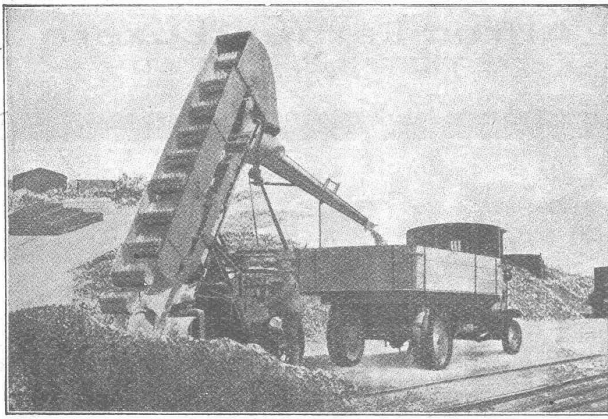
Anerkannt

vorzügliches Baumaterial für alle Arten Hochbauten, insbesondere für **Zwischenwände**,  
und **Hintermauerungssteine**.

Für **Fassadenmauerwerk Spezialsteine**.

Verkauf direkt durch uns.

**Guss-Baustein-Fabrik Zürich A. G., Zürich.**



## Selbstfahrende BECHER - AUFLADER

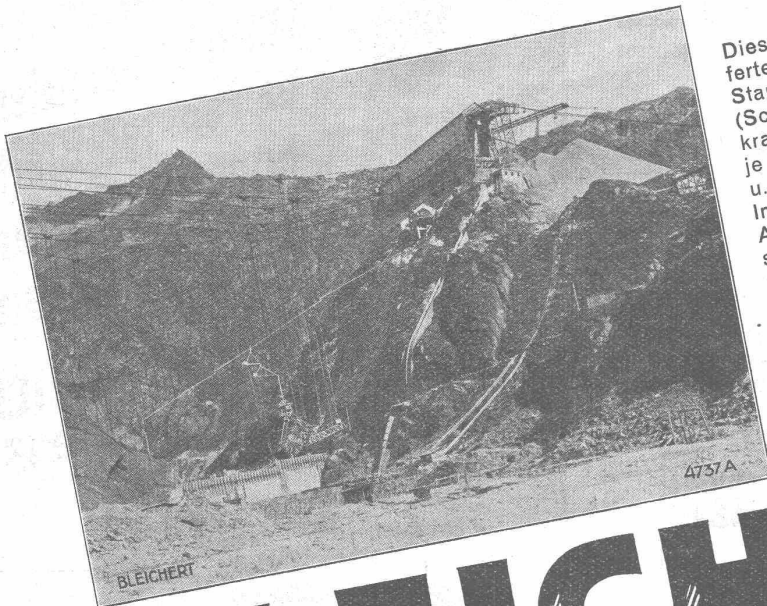
für maschinelle Verladung aller Art losen Fördergutes, wie:  
SAND KIES TEERSCHOTTER KOHLEN  
SCHOTTER SCHLACKEN ETC.

*Beste Schweizer Referenzen — Sofortige Lieferung*

**Fahrbare Gurtförderer.**

Prospekte und Offerten durch:

**ROBERT AEBI & C<sup>IE</sup>, A.-G.**  
**ZÜRICH**



Diese Bleichert-Kabelkrananlage lieferten wir für den Bau der 105 m hohen Staumauer der Grimsel-Talsperre (Schweiz). Sie besteht aus 2 Kabelkranen mit Betongiessvorrichtung von je 243 m Spannweite, 2 Giessbühnen u. 2 Arbeitsbühnen. Tragkraft 7700 kg, Inhalt der Betonzuführungskübel 6,6 t. Auch die Zuführung sämtlicher Baustoffe (etwa 230 000 t) über das ungesamte Hochgebirge (Höhenunterschied 1300 m) geschah durch eine 18 km lange Bleichert-Drahtseilbahn. Um trotz der schwierigen Verhältnisse Arbeiten zu ermöglichen, musste man unbedingt zuverlässige, erstklassige Transportmittel haben. Man wählte daher Bleichert-Anlagen.

**BLEICHERT**  
DRAHTSEILBAHNEN  
KABELKRANE  
NAHFÖRDERMITTEL

**ADOLF BLEICHERT & CO. A.-G. LEIPZIG**

## A.-G. CONRAD ZSCHOKKE, DÖTTINGEN (Aargau)

**EISENBAU:** Brücken, Hoch- und Industriebauten, Stauwehre, Maste, Konstruktionen für Bauinstallationen, Krane, Kessel- und Blecharbeiten, Druckrohre, Treppen, Fenster etc.

**Spezialitäten:** Verzinkung (Metallisierung mit Zink, Blei, Aluminium, Kupfer etc.) nach dem M. U. Schoop'schen Verfahren. (Behälter für chemische Zwecke) — Personen- und Materialschleusen für Druckluftgründungen. — Wellblechbaracken für jeden Zweck (Baracken, Garagen etc.)

**INGENIEURBUREAU.**

# Lichtpausen

**Alfred Farner, Luzern**  
Reckenbühlstr. 2, Telephon: 11.42

Die bekannte Marke

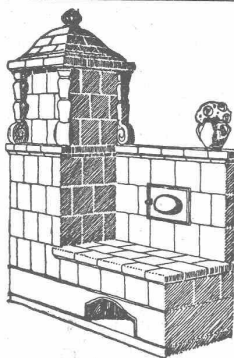


Grösste und älteste  
Spezialfabrik des Kon-  
tinents.

Tagesproduktion 15 000 Meter

**WIPPERMANN-  
KETTEN**

Generalvertretung und Fabriklager:  
**Wilh. Plüss, Scherrstr. 7, Zürich 6**



Die

## Zentral-Heizung

kombiniert mit Kachelofen, unser paten-  
tiertes System, ist wirtschaftlich die beste  
Heizart für Einfamilienhaus und  
Etagenwohnung.

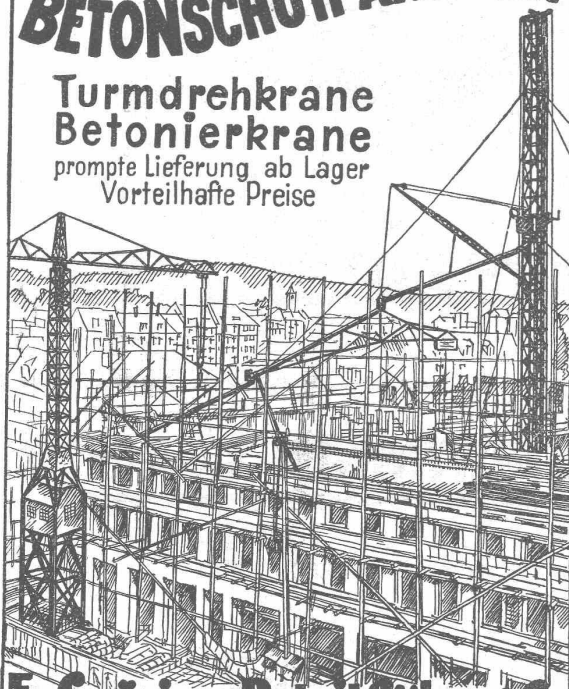
Prima Referenzen.

**FRITZ LANG & Co., ZÜRICH 3**

Zentralheizungen u. sanitäre Anlagen  
Rüdigerstr. 15 Teleph. Selnau 26.83

## MODERNE. BETONSCHÜTT-ANLAGEN

**Turmdrehkrane  
Betonierkrane**  
prompte Lieferung ab Lager  
Vorteilhafte Preise



**Fr. Grüning-Dutoit, Söhne & Co.**  
**Biel** KONSTRUKTIONS-WERKSTÄTTE **Mett**  
280 TELEPHON 513



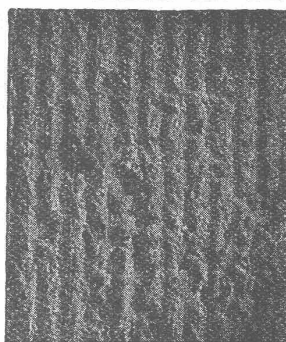
# EISEN- KONSTRUKTIONEN

Schaufenster-An-  
lagen-Schmiedeeiser-  
ne Fenster-Blech-  
Konstruktionen.  
Spez. Lift-Türen.

**JULES HÄDRICH**  
Werdgutgasse 13  
**ZÜRICH 4**

## EDEL- PUTZ TERRASIT

IN VERSCHIEDE-  
NEN KÖRNUNGEN  
UND UNZÄHLI-  
GEN TÖNUNGEN  
VERBÜRGT GEDIE-  
GENE FASSADEN  
UND ABSOLUTE  
DAUERHAFTIGKEIT



**HANS ZIMMERLI**  
MINERAL-MAHLWERKE  
**ZÜRICH 4/HOHLSTR. 301**



# Ingenieurbureaux — Bureaux d'études

**ROB. SCHILD**, Ing.-Conseil, dipl. E. P. Z.

Nachfolger von Dr. Ing. E. SUTER, sel.

für

Zürich, 101, Lavaterstr., Tel.: Selnu 90.46

Baden, Aargau, 22, Burghalde, Tel.: 656

## Ingenieurtechnische Bearbeitung von Hoch- und Tiefbauten

Foundationen in

Holz **BÉTON ARMÉ** Eisen



GESELLSCHAFT DER LYON ROLL'SCHEN EISENWERKE

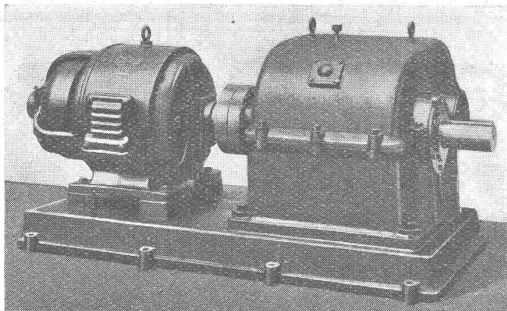
**CLUS**

EISENWERK CLUS in KLUS (K.T. SOLOTHURN)



### Cluser Reduktionsgetriebe

Wirkungsgrad 97 bis 98 %.



Schneckengetriebe

im Öl laufend.

Lenix-Getriebe

**Transmissionsanlagen**

für alle Industriezweige,  
in moderner Ausführung

**VORTEILHAFTESTE  
BEZUGSQUELLE FÜR**

## Esagnioletten

*Solide & bequemste  
FENSTER,  
VERSCHLÜSSE*

*Kurze Lieferfrist  
genau passende  
Ausführung Verlg.  
Sie Offerte von:*

**U. SCHÄRER'S SÖHNE**  
BAUBESCHLAGEFABRIK  
**MÜNSINGEN (BERN)**

**PANZER ROLLADEN**  
FEUER & EINBRUCHSICHER



**EREDI FU DOMENICO FRANZI  
LUGANO**

Gebr. Gysi & Co.  
Baar

Jos. Meyer  
Luzern

E. Niederhäuser  
Bern

Geillinger & Co., Winterthur

Lais, Köhli & Co., Basel

Gebr. Tuchschild, Frauenfeld

Gerüstgesellschaft A.-G., Zürich

# Plan-Kopien — Lichtpaus-

aller Art

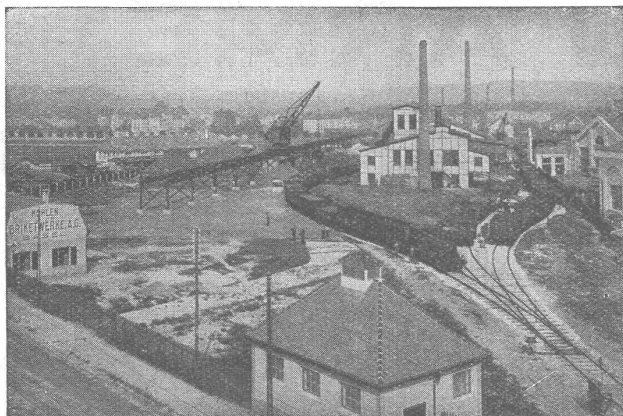
Paus- und Detail-Papiere und -Apparate.

## ED. AERNI-LEUCH, BERN



# Walo Bertschinger

ZÜRICH, Stampfenbachstrasse 12/14



Geleise-Anlage der Kohlen- und Brikettwerke A.-G., Basel

Spezialfirma für:

## Geleisebau

Ständiges grosses **Lager** in  
Normalbahn- und Fabrikgeleisen,  
Weichen und Drehscheiben,  
Geleiseneubau, Unterhalt, Repara-  
turen.

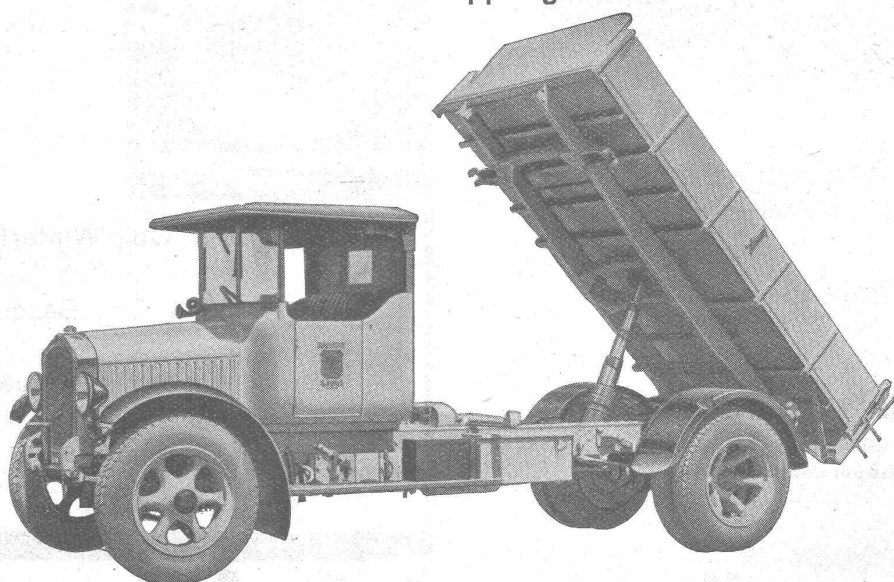
Geleisebau-Werkstatt.

**Abnormale Geleise-Anlagen**

# BERNA LASTWAGEN

2 bis 6 t Nutzlast, Omnibusse 18 bis 50 Plätze  
3-Seitenkippwagen

4 und 6 Zyl.-  
Motoren von  
30 bis 100 PS

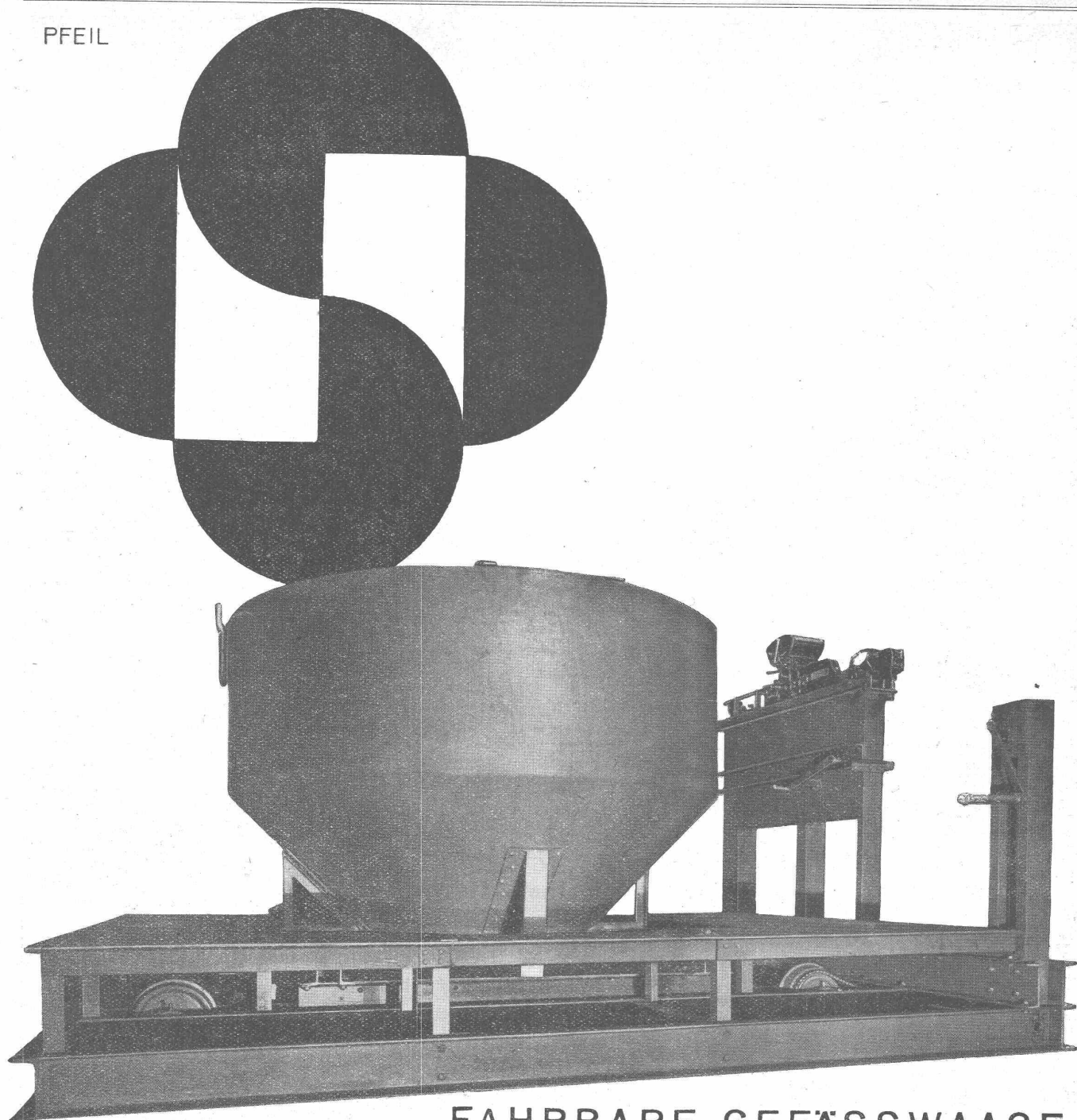


mit  
bestwirkender  
Motorbremse

**Motorwagenfabrik Berna A.-G.**

**OLTEN** (Schweiz)

PFEIL



## FAHRBARE GEFÄSSWAAGE

zum Verwiegen von Rohstoffen.

## UNSERE SPEZIALWAAGEN

zeichnen sich aus durch wirtschaftliche Konstruktion, angepaßt dem Produktionszwecke eines jeden Betriebes.

# CARL SCHENCK

1681

EISENGIESSEREI UND MASCHINENFABRIK DARMSTADT G.M.B.H.

VERTRETER; MANOMETER A. G., STAMPFENBACHSTR. No. 2, ZÜRICH



PRO  
PRA

Der schweiz. Portland Cement

gehört zu den besten der Welt!



E.G. PORTLAND, ZÜRICH